ARUBAANSE COURANT

Diario pa Aruba

ANJA 21 — DIAHUEBS 21 DI JANUARI 1960 — Nr. 3641

Desde hopi tempo caba situacion ta duna preocupacion

E. Jonckheer no kier declara nada na Den Haag tocante impasse na Corsow

FUNCIONARIONAN DI TERRITORIO INSULAR LO NO BIRA VICTIMA

DEN HAAG 20 Jan. - Prome ministro Jonckheer di Antillas Hulandes a tene un discusion Diarazon mainta cu un redactor di A.N.P. E no tabata kier duna informacion tocante e impasse den Eilandbestuur di Corsou. Sr. Jonckheer a bisa cu situacion na Corsou ta duna gobierno di Antillas preocupacion desde hopi tempu y gobierno a observa e situacion cuidadosamente durante e ultimo tempu aki pa mira si mester tuma medida.

„Ajera mes mi a worde informa dje negacion di vota dje Naf 5 million pa finanza di proyectonan pa e entrada di haf. e aeropuerto y otros. pa medio di un prestamo.

No kier a bisa nada

Na e momento aki mi no por haci ningun declaracion tocante kico lo socede por cuantu cu ta toca gobierno antillano. E asunto ainda ta den un fase di discusion entre gobierno di Antillas y e compania. Asina cu mi regresa pa Corsou y discuti e asunto cu e otro miembronan di gabinete y otro personanan, mi ta spera di lo por haci un declaracion tocante e asunto aki, pero actualmente lo mi no kier haci esey".

Prome ministro Jonckheer a declara, en contestacion riba un pregunta tocante e asunto, cu e no kier bisa si el a menciona e asunto cu e autoridadnan di Reinado na Den Haag.

El a contesta un otro pregunta bisando cu acentuacion, cu e funcionarionan di territorio insular lo no bira victima. si na un cierto momento no tin placa mas por chempel pa paga salarionan.

Sr. Jonckheer a bisa tocante introduccion di cassatie pa Antillas Hulandes, cu e ta di opinion cu un proyecto di ley ta cla awor pa presentacion den parlamento di Hulanda. Asina ta cu e asunto a worde discuti caba entre gobierno di Hulanda y di Antillas.

E ministronan hulandes y antillano di husticia, e sr.nan. Beerman y Isa. a discuti extensivamente reemplazanan pa e vacantenan den e miembronan di corte di husticia. Prome ministro Jonckheer a bisa cu e discusionnan aki tabata satisfactorio pa Antillas.

El a bisa cu ta bon cu e incidente cu Venezuela tocante e aviadornan cubano ta den un atmosfera mas trankil awor. Gobierno di Reinado actualmente ta formula e contesta definitivo riba e nota venezolano. Gobierno antillano a duna su contribucion caba. Dentro di poco tempu e contesta definitivo di departamento hulandes di asuntonan exterior lo worde manda Venezuela.

Sr. Jonckheer a contesta un pregunta tocante un himno nacional nobo y arma antillano, bisando, cu no ta correcto pa bisa cu un proyecto pa un arma nobo a worde desapreba, e asunto ta cu e persona cu a traha e proyecto, no tabata suficientemente na haltura dje stipulacionnan y custumbernan heraldico. Un proyecto nobo ta circula awor den gobierno. Dos dje entreganan den e concurso pa un himno antillano a worde scogi, y orkesta antillano ta studia nan. Pronto un di nan lo ser scohi definitivamente.

Haciendo bon progreso

E actividadnan nobo como resultado di reorganizacion di Antillenhuis na Den Haag ta haci bon progreso. E parti financiero dje actividadnan, cu anteriormente tabata worde cuida pa departamento di asuntonan di ultramar, a worde tuma over pa un oficina administrativo na Den Haag y e manera di traha aki ta excelente. E administracion di personal tambe, manera por chempel mandamentu afor di personal, e personanan cu ta bai cu verlof, gastonan di pasashi y equipo, a worde tuma over di departamento di asuntonan di ultramar y nan ta bai bon. Esaki tabata e prome fase dje reorganizacion. E siguiente fase mester warda un poco, mester di tempu pa „settle" tur cos. Mas despues lo bini actividadnan manera por chempel dunamentu di informacion tocante Antillas.

Awor cu e actividadnan a aumenta considerablemente, ta posible cu lo necesita mas miembro di personal pa Antillenhuis.

Prome ministro Jonckheer lo bai Willemstad for di Schiphol, diabiernes anochi.

NO TABATA SERVICIO INFORMATIVO DI TERRITORIO INSULAR

ORANJESTAD — Den e noticia „No tin Prins pa Local y Chuchubi?" den nos edicion di ayera a slip un error di traduccion, mencionando servicio informativo di territorio insular, en bes di servicio informativo di gobierno central. Nos ta corrihi e equivocacion aki riba peticion di hefe di servicio informativo di territorio insular.

PROGRAMA RADIOKINDERKOORTJE

ORANJESTAD — E coro infantil di Arubaanse Muziekschool lo canta un cancion diabierne awor pa seis'or via emisora di Radio Kelkboom. E cancion ta:

„Iedre vrijdagavond, blij en vrolijk.
Zingen wij ons liedje, fris en olijk.
En een ieder die ons horen wil,
Draait dan aan het knopje en......
zit stil!"

Despues ta sigui algun canticanan „Tintina den cushina", „Er was een oorlogschip" y „O jongens als ik rijk was", den cual nos lo tende un solo di Carla Kelkboom y Marguerite Niekoop.

ANIVERSARIO DI E 'TRIPLE' ARUBANA



Dia 19 di januari u.p. e „tripple" mas bieuw di Aruba, Theresita, Canisia y Maria Geerman di Jacuri 1 a bira mayor di edad. Despues cu senjor Milo Arends tabatin e amabilidad di dirigi nos na e cas bunita situa na unda e „tripple" ta biba, e hobencitanan gustosamente kier a pose un rato pa e fotografo di ARUBAANSE COURANT. Aki nos ta mira nan, „encantado de la vida" di r.p.dr. Theresita, Canisia y Maria. Hopi lo conoce number 1 y number 3, nan dos ta traha na La Linda. Un biaha mas nos cordial felicitacion!

Welga di hamber di estudiantenan di Guatemala

GUATEMALA 20 jan. — Estudiantenan dje facultad huridico di e universidad San Carlos di Guatemala a dicidi ajera nochi di cera e instituto y cuminza un welga di hamber, pa yuda e welgistanan di hamber dje instituto di aseguro social. E estudiantenan a tene demonstracionnan dilanti dje palacio nacional. Ajera nochi 7 homber y 14 muher, cu tin 5 dia sin come, mester a worde biba hospital. Nan ta demonstra pa protesta contra e retiro di 51 di nan coleganan, cu a opone cambio dje horanan di trabao.

Opinion di circulonan Griego autoriza

LONDEN. — Circulonan grigo autoriza ta di opinion, cu den curso di e conferencia di mesa rondo, cu a clausura ajera nochi na Londen, a pone e base pa un arreglo, cu lo permiti proclamacion di republico cypriota dia 9 di maart.

E dificultad ta pa eludi e kestion delicado di e limite di e dos terrenonan, cu ta queda bao di soberania ingles, largando e limitenan queda existi teoreticamente so. Si Inglaterra ta dispuesto na traspasa ehecucion di e soberania na funcionarionan di gobierno cypriota, e problema dificil lo perde hopi di su severidad.

Adenauer a bai Roma

BONN 20 jan. — Canciller Adenauer a bai Roma awe. E ta worde acompanja pa dr Heinrich von Brentano, ministro di asuntonan exterior di Alemania occidental.

Majan Adenauer lo tin un encuentro cu presidente Gronchi di Italia y diabiernes lo e worde ricibi pa Papa Johannes.

Dia sabra y dia domingo la e tene discusion cu prome ministro Segni.

Na Rusia nan a lanza raket meteorologico

MOSCU, 20 januari. — E corant ruso „Izwestia" a informa cu dia 17 di januari un raket meteorologico a worde lanza for dje bapor ruso „Vuikof", cu ta cruza na parti occidental di Pacifico, pa haci experimentonan cientifico. E corant no a duna detalle tocante e raket, ni tocante e haltura cu el a alcanza of e sitio na unda el a worde lanza.

No ta prome bez cu e rusonan a lanza raketnan meteorologico. Nan a haci varios dje sorto di lanzamentunan ey den cuadro dje anja geofisico internacional.

E unico muhe cu a scapa dje accidente aerea Caravelle di SAS a muri

STOCKHOLM 20 jan. — E unico persona, cu a sobrebiba e desgracia dje avion Caravelle di SAS (Scandinavian airlines) over di Turkia, un muher a muri den un hospital na Ankara.

Critica di sindicatonan Hapones cu ta representa 3 million miembro

TOKIO, 20 januari. — E conseho general hapones di sindicatonan, cu ta representa 3 million miembro, y e partido socialista di oposicion, a critica e pacto nobo hapones-mericano pa colaboracion y seguridad mutuo, cu a worde firma na Washington ajera.

Directiva dje federacion a dirigi un telegram na presidente Eisenhower. E socialistanan kier haci un esfuerzo pa efectua anulacion di parlamento, prome cu e pacto worde ratifica.

Radio Moscu tambe a critica severamente e pacto, cu segun e ta bisa, „lo hinca Hapon den operacionnan militar".

Carlos Savelli Maldonaldo arresta na Caracas

CARACAS 20 jan. — Awe e instigador mas grandi dje atentadonan cu a tuma lugar e ultimo dianan aki na Caracas, Carlos Savelli Maldonaldo, a worde arresta despues di un bringamentu severo den cual un poliz a muri. asina e agencia Frances di noticia AFP a informa.

BON NOTICIA DI BUCHI

ORANJESTAD — Ata e noticia porfin cu tur e muchanan di Aruba tawata spera. Y no ta muchanan so ta speré pero hopi hende grandi tambe. Lastima cu nos no por a hanja „Buchi" pa mira. Ta un carta el a manda nos corant y a pidi nos di ta asina bon di publiké den Arubaanse Courant pe. Ata e carta aki.

Apreciable muchanan y hende grandi.

Prome cu mi lubida, un bon anja! Si, boso no a mirami e anja aki ainda no? Y Pakika? Wel, mi tata no tawata kier. E tawata rabia, mas rabia ainda cu baas Sker. Y boso kier sa papiko e tawata rabia? Pasobra mi no ta traha. Pero papa, mi a bisé, tur mucha ta bin mirami y mi ta haci nan hari dos ora largo. Pero no, hombroc, el a djies munstrami su faha. Pero despues e carta a sali den Arubaanse Courant. Mi tawata contento, y ora cu papa a jega di trabao.... boso mester a miré e ora. El a lesa e carta den e corant mas cu diez biaha. Y pa su majan ora cu tur e carta di e hendenan a sali den corant, e tawata mas contento. E mes anochi e di: Buchi scirbi un carta back y bisa e hendenan cu mi ta masha contento cu henter Aruba ta gustabo. Y mi mama.... ela dunami como 20 soenchi.

Asina ta muchanan, mi ta bolbe pronto. Ki dia? Wel lo mi bisa e meneer di e corant aki, pasobra manera boso sabi mi no por scirbi asina bon. Mi man a cansa caba, y ja mi a haci cinco vlek.

Awor un careda pa e hende grandinan:

Bosonan tambe lo mirami pronto.

Ajo y hasta la vista

BUCHI

ANTILLAS LO HIZA BANDERA DURANTE E BISHITA DI SU ALTEZA REAL

ORANJESTAD — Gobierno a dicidi cu ariba dia 22, 23 i 24 di januari na ocasion di bishita di S.A.R. Prins Bernhard na Antillas Hulandes, lo hiza banderanan di Reino (sin oranje wimpel) i di Antillas Hulandes na tur edificionan di Gobierno, na fortinan i bapornan. cu lo ta den bahian di Antillas Hulandes. ariba e dianan ey. for di mainta ora solo sali te atardi ora solo drenta.

Kier decir pues cu no solamente na Corsou i Aruba banderanan lo worde hiza, sino tambe na Bonaire i Isla-Ariba.

Pueblo ta ser suplica pa tambe hiza bandera e dia ey, como expresion di alegria i di homenahe.

OBSEQUIO DI KELKBOOM NA MARINIERNAN

ORANJESTAD — Cinco anja e programa „Alle Hens" ta existi caba, cual ta un programa cu tur siman ta worde brinda door di Marinieran via e emisura di Radio Kelkboom. Pa es motibu aki, y tambe como gratitud pa e cooperacion agradable di e Mariniernan, directiva di Radio Kelkboom a resolve di duna e Mariniernan un sorpresa.

E sorpresa aki a bira algu original: durante henter anja ta worde ofreci e facilidad pa tres grabacion (gesproken brieven) gratis pa e mariniernan pa manda pa nan famia na Hulanda.

E officier di O. S. & O. di Savaneta ta keda encarga pa nombra e tres fortunadonan cu tur luna por presenta na studio di Radio Kelkboom cu nan cuenta.

MAYAN REUNION ANUAL DI JUVENTUD CHRISTIAN

ORANJESTAD — Diabierne anochi Juventud Christian lo tene nan reunion anual na Oranjestad. Durante e reunion aki un directiva nobo lo ser elihi, mientras cu e presidente interino K. Oomen lo discuti diferente actividadnan nobo cu nan tin planea cual entre otro ta, un loteria na probecho dje club, programa di e carnaval venidero, un autosterrit y un viaje na Venezuela. E presidente actual Ito Tromp no a pone su mes re-eligible pa e puesto aki e biaha aki. E tres candidatonan pa presidente ta senjores Porfirio Laclé, Feline Solognier y Ronny Toppenberg. Manera ta mustra ta un reunion importante.

Taptoe na Wilhelmina Park dia 22 di Januari

ORANJESTAD — Mariniers Fanfare cu trommel i fluit lo bini for di Corsou dia 22 di januari, abordo di „Van Amstel" pa tuma parti na e warda di honor na vliegveld na jegada di Su Alteza Real Prins Bernhard.

Na ocasion di bishita di Su Alteza Real, Mariniers Fanfare, companja pa algun cargado di flambeeuw, lo duna un taptoe cu musica militar den Wilhelmina Park na pia di Estatua di Su Alteza Real Prinses Wilhelmina.

E taptoe aki lo dura mas omenos 45 minuut i pueblo ta cordialmente bonbini.

'CHUCHUBI' ta sigui protesta

ORANJESTAD — Senjor G. J. Schouten, hoofdredacteur di e noticiero Arubano „Chuchubi", kende no a hanja facilidadnan di prensa di Regeringsvoorlichtingsdienst, pa duna relato tocante e bishita di S. A. R. Prins Bernhard na nos isla, (lesa mas tocante esaki den nos edicion di ayera) a dirigi siguiente telegram ayera pa S. A. R. Prins Bernhard:

„Government denies facility meeting Your Royal Highness to Aruban newspapers The Local and Chuchubi. Reason not dailies. For benefit Aruban readers request interview Your Royal Highness for both weeklies. Your answer highly appreciated".

Aruba Beach Club ta reclama danjo y perjuicio di casi 100.000 dollar na E. U.

ORANJESTAD — Como cu e hoben abogado mericano Julian A. Frank a falla di entrega e millon dollar cu a worde reuni pa e compania di financiacion na New York pa e construccion di Aruba Beach Club, na e agente R.K. Abbott Mortage Co. na Fort Lauderdale. (Frank a muri den un reciente accidente di avion di National Airlines). directiva di Aruba Beach Club awor a demanda e agente Abbott Mortage Co.

Pasobra e millon riba cual Aruba Beach Club a conta y cu tur siguranza a worde prometi no a worde entrega, locual a causa A.B.C. danjonan enorme, asina nos a worde informa di bon fuente na Aruba. Pesey nan kier cien mil dollar di danjo y perjuicio pa gastunan cu nan a hasi caba en conexion cu biniméntunan di representantenan di Abbott tempo cu nan a bishita Aruba pa conferencianan.

Ta suerte cu e suma di garantia, cual Aruba Beach Club mester a deposita na Hollandsche Bank Unie ta intacto y sin duda Aruba Beach Club lo hanja su placa bek, asina cu huez a duna su desicion tocante e demanda di e danjonan.

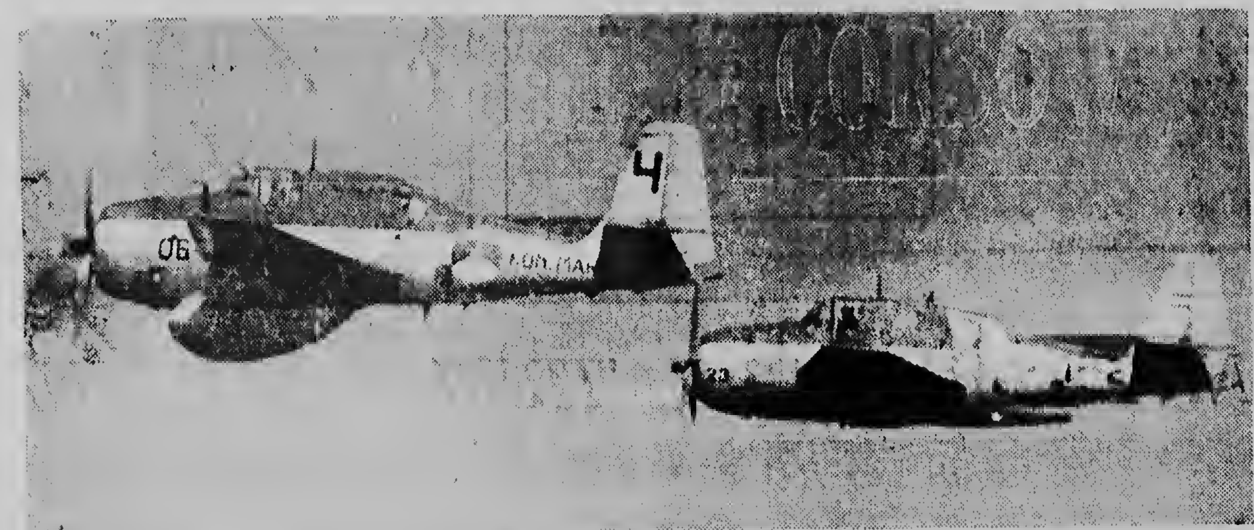
Entretanto no ta duel Aruba Beach Club mucho pa motibu di e desacuerdo cu Abbott, pasobra mientras tantu nan a hanja otro hendenan disponible pa facilita e placa necesario y pa condicionnan mas favorable. Pero nan no ta cuminza nada definitivamente ainda prome cu e dificultadnan cu Abbott a worde soluciona.

DIASABRA "CONMEMORACION ANNA PAVLOVA" DEN BOLIVARIANA

ORANJESTAD — Diasabra awor e grupo di ballet di senjorita Irma Bakker lo duna un presentacion chikitu den Sociedad Bolivariana na conmemoracion di e gran ballerina Anna Pavlova, kende a fallece 23 di januari 1943. Despues di e prologo di srta. Bakker lo ser presenta cincu baile cu lo duna un semblante corto di e primaballerina.

E ocho ballerinanan chikitu cu lo duna e show aki ta Elly van Trikt, Lucy Tjon Ajong, Ingrid van der Kuip, Helonise Lionatjam, Sandra Maduro, Suzanne Learned, Bonnie van Montfrans y Ellen Rarick.

O S R D ta tene ehercicio riba laman na sur di CORSOW



Avionnan manera esakinan cu aparato di radar moderno abordo ta facilita busqueda

WILLEMSTAD — Tin dje servicionan cu ta haci nan trabau na silencio y masha poco of absolutamente mes no ta aparece den lista di publicidad y OSRD ta pertenece na un di esaquinan.

Sinembargo quizas su actividadnan ta un dje principalnan den territorio di antillas, pasobra ora cu alarma di OSRD resona, unbez diferente instancianan oficial ta reuni. OSRD propiamente ta e servicio di buscamentu y salbacion y su alarma ta nifica cu na cualquier luga den territorionan di antillas tin hende den peligro, cu tin mester di ayudo inmediato.

Praktijk a proba cu casi regularmente ta socede cu e organizacion mester bini na accion pa barcunan chiquitu, botonan di piscado y barcunan di paseo) pero cada bez cu e servicio di ayudo y buscamento ta retarda, pasobra nan no ta bon na altura dje caso. Nan no sa ta quico ai ta na toda e caso ta tumando luga.

Y ta hustamente p'e motibo ei mes, cu Marine Luchtvaartdienst (cu riba dia 25 di januari lo tene un grandioso demostracion di salbacion) a dicidi di larga publica algu mas respecto organizacion di OSRD.

Corsou su territorio di F.I.R.

Organizacion OSRD ya confirma internacionalmente pa Convention of Civil Aviation (ICAO). Cu esei enter mundo a ser parti den Flight Regions, pa mas corto FIR. Den e territorionan aqui di FIR e nacionnan perteneciente ta responsable pa e trafico di aviacion.

Respecto trafico aereo, Corsou ta responsable pa territorio di FIR, cu te extende na noord un distancia di 40 milla y parti zuid te na e territorio di Venezuela.

Avionnan cu bini den e territorio di FIR aqui mester acudi nan na Curacao Air Trafic (ATC) y nan mester haci esaqui tambe na ora di bandona e territorio aqui. Luego nan ta obliga di anuncia nan presencia cada mei ora na un posicion cu a ser convenci di antemano.

Ora cu den territorio di FIR un vapor ta den peligro MLD cu tin su oficina na Hato ta bai presta su auxilio instantaneamente, bao di mando di Hefe di Luchtvaartdienst di antillanan neerlandes cu unbez ta bini accion y ta concede su ayudo riba bo pregunta. Si acaso despues di mei ora un avion no a haci mencion di su presencia y cu no a bini contesta riba e llamadanan, anto automaticamente OSRD ta bini den accion.

Actividad na ora di alarma

Foi loque nos ta mira aqui ta proba di qui gran balor alarma di OSRD ta y n' ta cos di papia mes cu pa e motibo aqui (aunque cu publico no ta ripara nada di esaqui) inmediatamente ta existi un actividad calenturento den e instancianan cu tin di haci directamente of indirectamente cun'e.

Apesar di luchtverkeersbeveiligingsdienst, diferente havenmeester di e territorionan insular, befenan local di poliz y unidadnan di marina na Antillanan Neerlandes ta ser pone na altura, pa cual naturalmente sin stop na hopi oficina telefoonnan lo rim. Di otro banda ta start motor di avion, equiponan di seguridad ta prepara nan, vapornan ta ser pone na trabao pa desarolla velocidad maxima, etc.

Naturalmente un organizacion manera OSRD cu cada ora di dia por ricibi un noticia di emergencia, despues di cual manera ta primi b'a primi riba un konopi, e fase di buscamento y salbacion a baci su entrada, por traba perfecto te den cosnan di mas insignificante.

Pa motibo dje noticianan cu ta drenta ta ser estipula cual accion lo ser tuma, mientras n'e mes momento na squadron di avion No. 1 ta prepara avionnan cla pa start y aviadornan ta tende e ultimo particularidadnan tocante e objeto cu tin di busca, (mientras nan ta hanja un dje senjalnan pa nan ta na altura dje ultimo posicion den cual e averiadonan y e senjalnan exterior dje barcu of vapor cu nan tin di busca, e condicion dje weer den e territorio cu nan tin di bai busca y semehantenan).

Despues cu e avionnan a subi, nan ta queda den contacto cu radio cu direccion di trafico na Dr. Albert Plesman Luchthaven, asina cu semper nan por tende demas particularidadnan y di otro banda e organizacion na terra por pone nan na altura di nan conocimientonan.

Pa facilita e tarea aqui ta para na esquadron di aviacion No. 1 na cada momento di dia continuamente dos avion cla pa start y e tripulacion pa e avionnan aqui ta consigna. En general un accion di investigacion ta exigi hopi ora di vuelo escrupuloso. E tripulacion dje avion ta buscando durante e vuelo na tur parti di lamar cu ta queda bao di nan cuidadosamente. Un dje avionnan di investigacion ta posee riba aparatura di radar masha moderno cu ta facilita buscamentu di obbetonan grandi manera vapornan y por ehemplo botonan di rubber provisto di un reflector di radar. E otro avion (continuamente ta bula dos aparato p'areu) ta equipa cu un boto di rubber pa e tira abao ora cu ta necesario. Esaqui ta marra bao di su alanan.

Ora cu ripara cu ta necesario ta tira e boto aqui riba e averiadonan. E boto aqui ta dobla y tan pronto cu nan tire abao y e bin na contacto cu awa e ta blaas inmediatamente y ta queda riba superficie di awa. E boto aqui por carga seis persona y ta provisto dje racionnan di emergencia, medidanan di verband, utensilionan di pisca, patroonnan di duna senjal, aparatura pa haci awa salu bira dushi y di destila.

Despues cu e avionnan di investigacion a mira e abogadonan (si ta necesario) provisto di boto di rubber, e tarea dje avionnan di investigacion a termina y a resta nan awor solamente na vigila e posicion dje abogadonan y duna e noticia aqui door na OSRD.

Si ta necesario, lo nan sigui corre den cercania dje vapornan nabegando, cu awor por tuma e fase final pa su cuenta.

Nos a tuma aqui como ehemplo un barcu cu ta den peligro.

Si presenta caso cu cualquier caminda riba un dje islanan aqui un avion a sufri averia, anto e accion di salbacion aqui lo tuma luga mas o menos na e mes manera.

E unico diferencia ta cu e ora ei e accion di investigacion ta coopera cu unidadnan di marina riba terra, equiponan di investigacion y aparato local di poliz.

Intento dje ehercicio di dia 25 di januari

E ehercicio cu ta ser teni riba dia 25 di januari p.v. tin un intencion ambiguo. Na prome luga e ta en realidad un ehercicio, na di dos luga ta duna ne e ehercicio aqui mas publicidad na publico y na tur loque e ta desea di informa y terminantemente com publico por duna su cooperacionnan na organizacion di OSRD.

Gracias a Dios cu no ta tur dia tin un hende riba lamar den peligro of a perde. Sinembargo resultado di esaqui ta cu diferente instancianan cu tin di haber cu un semehante caso, tin masha poco practico dje asunto di salbacion.

Y pa e tene e traning toch na nivel, lo duna alarmanan di entrenamiento na momentonan irregular. Esaqui ta e equiponan aqui sigui conserva e rapidez di actividadnan na semehante ocasionnan. Y si ta posible, aumenta e rapidez aqui.

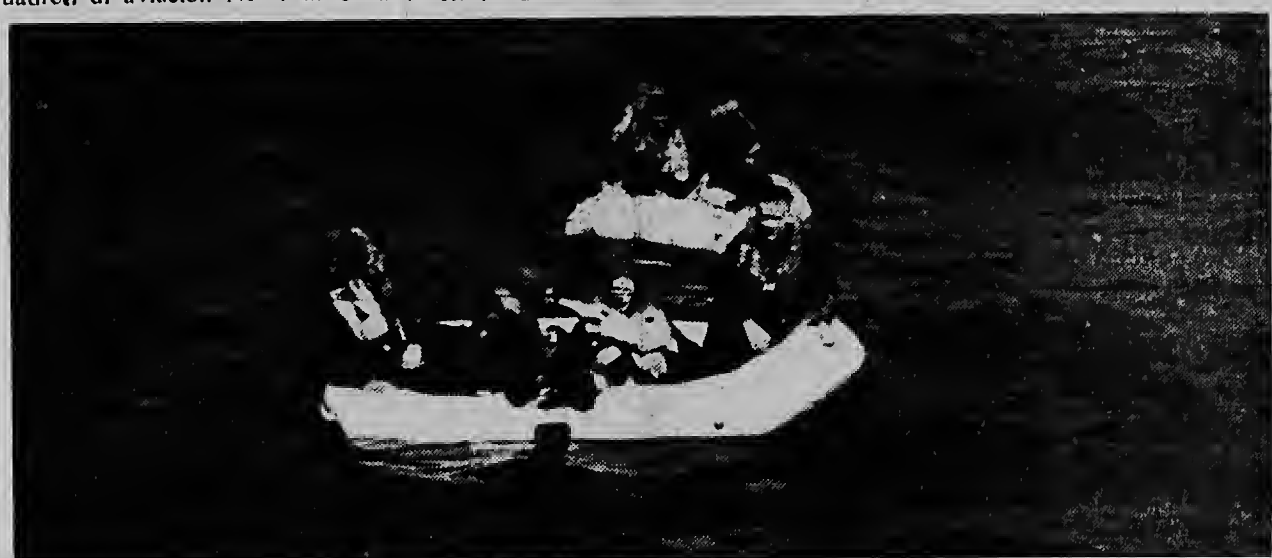
E ehercicio cu lo ser teni riba dia 25 di Januari lo ta masha realistica. Lo e tuma luga na sur di Curacao riba lamar y lo e ta dirigi especialmente pa buscamentu y salbamentu di tripulacion di avion averia. E unidadnan participante lo ta consisti di: Hr. Ms. „Van Amstel", personal di KLM y esquadron No. 1 di avion. Ta spera cu cada un dje participantenan aqui lo dedica tur nan energia y nan mehor dedicacion na buena marcha di e ehercicio y dje manera ei lo nan hanja e experiencia pa sa com mester haci ora cu nan hanja nan den un caso igual di berde mes.

Segundo parti dje ehercicio ta mustra com publico por coopera na semehante ocasion. Ta p'e motibo ei ta bon cu e ehercicio aqui y loque tin relacion cun'e bini na publicidad. Manera nos a observa caba na principio, ta socede cu regularidad cu OSRD mester bini na accion pa botonan di piscado of beleronan di kufer. Si acaso semehante botonan of barcunan ta provisto di e senjalnan cu ta facilita buscamento y salbacion, e tarea di OSRD ta bira mas simple.

P'esei ta deseable pa tur hende subi lamar semper cu un barcu den condicion di nabega; ta consehable cu cada persona den e barcu tin huntu cune un salbabida na bon estado y loque ta mas principal cu tur cos na interes propio, cu quende cu ta bai nabega of kuier riba lamar di bisa su hendenan di cas of amigonan ta banda di unda e ta pensa di bai.

Y e barcu mes cu ta sali lamar mester tin abordo comunicacionnan di radio of tambe senjal pa hala atencion. Bao di esaquinan nos ta meen: flambeu, balanan cu ta duna luz di emergencia, banderanan riparable of panjanan, etc., asina cu avionnan di salbacion por distingui e barcu facilmente.

Esun cu atene na esaqui por ta sigur cu di su banda el a facilita trabao di OSRD considerablemente pa den oranan di necesidad, di otro banda pa su mes e tin e siguranza cu el a haci tur loque ta su posible pa e salba su mes y otronan mas pronto posible den e posicion precaria cu e ta hanje aden.



Esaqui te botonan di rubber cu e avionnan di salbacion a tira pa e personanan cu a sufri averia riba lamar

UN BRUID CU A CASA COMO 13 BEZ



Tommy Manville di 65 anja i su dama ta hizando dede den laria pa nan haci nan huramento solem nupcial. Na New York cerca registro civil, pasobra nos mester bisa como un particularidad, cu e mucha muhe aqui cu ta Christine Erdens, di 20 anja di edad, a casa como 11 bez, naci na Alemania, mientras esaqui ta di 13 bez cu Mansville ta haci su huramento matrimonial. Esaqui ta chuba.

Declaracion di Raul Garcia durante su bishita na Jugoslavia

BELGRADO 20 jan. — Raul Garcia, ministro di asuntonan exterior di Cuba, a declara durante su bishita na Yugoslavia, cu un dje basenan dje relacionnan amistoso entre Cuba y Yugoslavia ta, e hecho, cu nan dos a dicidi di haci progreso social, economico y cultural independiente y 'via e camindanan cu nos mes a scoge'.

Cuba ta mantene e politiek di no-anexacion cerca un dje bloquenan cu ta comparti mundo artificialmente, asina Garcia a bisa y Cuba no ta favorece formacion di un tercer bloque. E politiek exterior di Cuba, Yugoslavia y e paisnan asiatico y Africano ta demonstra hopi acuerdo, asina el a bisa.

Garcia a accentua e hecho, cu ta hopi importante, pa soluciona e problema dje diferencia entre e paisnan desarolla y esnan atrasa. 'Pa e motibu aki nos ta masha interesa den convocacion di un conferencia di paisnan atrasa, pa investiga mas aleew problemanan economico mutuo.'

E ministro a bai Italia pa tene discusion cu su colega Pella. Lo e bishita Vaticano tambe.

Peticion na Corte pa Clemencia pa Chessman

SAN FRANCISCO. — E abogadonan di Caryl Chessman a anuncia awe, cu nan lo bolbe trata di obtene suspension di checucion di nan cliente.

E apelacion aki lo ser haci den forma di un peticion na corte federal pa proteha e derechonan legal di Chessman. E abogadonan ta pretende en efecto cu e tribunal superior di Los Angeles, cu a fiha 19 februari como fecha di e checucion, no tin autoridad pa haci esey.

George Davis, un di e abogadonan di Chessman, a anuncia e apelacion nobo aki despues cu e huez federal Louis Goodman a ninga di invalida e decision di e tribunal di Los Angeles. e huez, sinembargo, a indica cu Chessman tin posibilidad ainda di solicita cerca corte federal un ordenancia di „Habeas Corpus", loque lo permiti su abogadonan obtene otro suspension.

A hanja restonan dje avion militar Mericano

ANKARA 20 jan. — Awe nan a hanja e restonan dje avion militar Mericano, cu a perde ajera tardi na Turkia, na un distancia di como 200 km parti norte di Adana, riba algun ceru dje montanjanan Taurus. E avion tabata tin 16 homber abordo. Un equipo di salba mentu ta bai na e sitio dje desgracia.

Accion di sindicatonan Venezolano

CARACAS 20 jan. — E sindicatonan Venezolano a rechaza e contraproposicionnan di industria petrolero tocante un contracto colectivo nobo di trabao, durante un asamblea.

E sindicatonan ta desea pa nan miembronan aumento di sueldo y previsionnan social, cualnan, segun un calculo no-oficial lo ocasiona gastonan di un miliard bolivar pa panja.

Ministerio di trabao a worde suplica pa actua como intercesor.

Un Israelita condena na Tel Aviv

TEL AVIV 20 jan. — Pa prome bez un Israelita a worde condena pa 12 dia di prison, pa motibu cu el a pinta un svastica riba acera di un caja na Tel Aviv, Israel. E homber, Abrahain Russo, a worde examina pa dokternan y nan a bisa cu e no ta loco.

UITREIKING PRIJZEN NATIONALE SCHRIJF- EN TEKENWEDSTRIJD

Amsterdam, 20 jan. — Minister van Staat dr W. Drees zal vrijdag 29 januari in het Koninklijk Instituut voor de Tropen te Amsterdam de Koninkrijksprijzen uitreiken aan de Nederlandse winnaars van de nationale schrijf- en tekenwedstrijd 1959.

[illegible] leerlingen van scholen in Nederland, Suriname, de Nederlandse Antillen en Nederlands Nieuw-Guinea, die hebben meegedaan aan deze wedstrijd, georganiseerd door de stichting Het Amsterdams Schriftmuseum, ter gelegenheid van het 10 jarig bestaan van het Unesco-centrum Nederland, zullen worden verrast met waardevolle prijzen en troostprijzen.

Zeven rijwielen werden gewonnen door leerlingen van scholen in Nederland, drie door leerlingen van scholen in Suriname, de Nederlandse Antillen en Nederlands Nieuw-Guinea.

Voorts zijn er waardevolle fototoestellen, beeldzegelalbums met 130 foto's van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen, pakketten tekenbenodigdheden, schoolvulpennen, schooletui's met inhoud, enz., enz.

Eerste wedstrijd voor Koninkrijksdelen

Het was de eerste maal dat een wedstrijd voor alle delen van het Koninkrijk, in samenwerking met vele gemeentebesturen, het gouvernement van Nederlands Nieuw-Guinea en de „Sticusa" met haar zusterorganisaties in Suriname en de Nederlandse Antillen werd georganiseerd.

Vele der bekroonde werkstukken worden tot eind februari geexposeerd in het Tropenmuseum te Amsterdam. Bij voldoende medewerking zal een uitgebreide collectie inzendingen worden tentoongesteld in de voornaamste steden van Nederland, Suriname, de Nederlandse Antillen en in Nieuw-Guinea.

De prijzen voor Suriname en de Nederlandse Antillen werden als volgt toegekend:

Prijswinnenden in Nederlandse Antillen

Koninkrijks-prijswinnaars afdeling tekenen: eerste prijs groep D: Florence Naarden (Penstraat 122, Willemstad); derde prijs groep A: Aurelio Pedro (Sonax 45, Willemstad); idem groep C: Sung Ming Chang (Stoppelweg 10, Willemstad).

Afdeling schrijven: derde prijs, groep C: Mario A. Croes (Santa Cruz 124, Santa Cruz, Aruba).

Prijzen voor schrijven

Regionale prijswinnaars: afdeling schrijven:

Eerste prijs groep A: Titia Trustful (Anniestraat 4A, Zijstraat 2, Paramaribo); tweede prijs groep A: Rita Jhinkoera (Anniestraat 1E, Zijstraat, Paramaribo): derde prijs groep A: Ronald Daimin (Jodenbreestraat 49C, Paramaribo).

Eerste prijs groep A: Rosinda Ras (Parkietenbos 16, Oranjestad); eerste prijs groep B: Henk Werkhoven (Politiekamp, Rio Canario 9, Curacao); eerste prijs groep C: Mario A. Croes (Santa Cruz 124, Santa Cruz, Aruba).

Tweede prijs groep A: Lucia Vrolijk (Santa Cruz, Aruba, Mariaschool); tweede prijs groep B: Jacobus (Kerkweg 1A, Bonaire); tweede prijs groep C: Hans Kriele, Utilaweg 13, St. Maria, Curacao).

Derde prijs groep A: Vivian Gabriela (Mahuma 537, Willemstad); derde prijs groep B: Francisca Kelly (Palm Beach 138, Noord Aruba); derde prijs groep C: F. A. Stuger (Schottegatweg West 71, Curacao).

Afdeling tekenen

Eerste prijs groep B: Ngatino Samingoen (Nieuwestraat 33, Paramaribo): tweede prijs groep A: Kenneth Bouterse (Birambistraat 31, Paramaribo); tweede prijs groep B: Wim Menke (Keizerstraat 90, Paramaribo).

Derde prijs groep B: Harold Toneh (Pres. Da Costa Laan 6, Paramaribo). Eveneens derde prijs groep B: J. Chin A Foeng (2de Rijweg 22, Paramaribo).

Eerste prijs groep A: Roy de Vries (Zuiderzeestraat 34, Willemstad); eerste prijs groep B: Florence Naarden (Penstraat 122, Willemstad); tweede prijs groep A: Laurens de Windt (Gosieweg 55, Willemstad); tweede prijs groep B: Maritta Heggenmacher (Dr. Eyckmanweg 17, Willemstad); derde prijs groep A: Percy Tjon Pian-Gie (Gorsiraweg 4, Willemstad). Eveneens derde prijs groep A. Joseph Borgschot, Frederikstraat 5, Willemstad.

Overige eilanden Antillen (alle Aruba)

Eerste prijs groep A: Rudolf M. Bislip (Watapana Gezaag 8, San Nicolas); eerste prijs groep B: Ruby Gumbs (St. Maartenstraat 65A, San Nicolas); eerste prijs groep C: Jean Bailey (Trompstraat 1, San Nicolas).

Tweede prijs groep A: Apolonia Gomes (Sabina 18, Santa Cruz); tweede prijs groep B: Humphrey Henriquez Dakota (Mon Plaisirschool).

Derde prijs groep A: Betty Franken (Wash 60 Noord); derde prijs groep B: Eddy Lie Hap Ho (Golfweg 9, San Nicolas); derde prijs groep C. Engelbracht Gerald (Weg Fontein 64, San Nicolas).

STORM OVER NEDERLAND

Den Haag 20 jan. - Het grillige winterweer in Nederland heeft weer eens voor 'n verrassing gezorgd, ditmaal in de vorm van 'n hevige storm met windkracht 11 uit het Zuidwesten, en op sommige plaatsen met orkaankracht, die voor de kust tal van kleinere schepen in nood heeft gebracht.

Vijf opvarenden van de kleine Nederlandse kustvaarder „Bermuda" van 200 ton, die in de middag voor Hoek van Holland is gekapseisd, kwamen om het leven.

Beperkte dijkbewaking

Hoewel de waterstand formeel een halve meter te laag was voor een dergelijke maatregel, heeft de Rijkswaterstaat op enige plaatsen aan de kust de zogenaamde „beperkte dijkbewaking" ingesteld.

Bij Vlissingen sloeg het wilde water een stuk van ongeveer 100 meter uit de pas dit jaar aangebrachte asfalbekleding van de zeedijk bij het standbeeld van Michiel de Ruyter, waarbij veel materiele schade werd aangericht.

Gevaarlijke windstoten

Op het land hadden politie en brandweer over zal druk werk met het opruimen van afgerukte takken, vernielde ruiten, in scherven geslagen dakpannen, afgeknapte t.v.-antennes, enz.

Zeer vele fietsers en bromfietsers kozen de veiligste weg en gingen maar liever naast hun voertuigen lopen, daar zij door zijdelingse rukwinden met een enorme kracht soms 1 à 2 meter werden weggeblazen, en dan midden op de rijweg terecht kwamen.

In Den Haag kon een rij-instructeur nog juist met zijn volle gewicht op de rem van zijn auto gaan staan en hij voorkwam daardoor, dat zijn leerling, hijzelf en zijn wagen onder een grote omwaaiende boom werden verpletterd.

In Slotervaart (een der nieuwste wijken van Amsterdam-West) woei een houten noodkerk van de Gereformeerde gemeente om, nadat eerst het dak weggezeild was.

Volgens de weersverwachting van hedenmiddag zal de storm tegen de avond bedaren.

Chessman niet verloren?

SAN FRANCISCO, 19 jan. — De raadslieden van Caryl Chessman hebben vandaag meegedeeld, dat zij opnieuw zullen trachten uitstel van executie voor hun cliënt te krijgen. Dit beroep zal de vorm hebben van een verzoek aan het Federale Hof voor de bescherming van de juridische rechten van Chessman. De advocaten beweren, dat het Hof te Los Angeles (dat 18 februari heeft bepaald als de datum der terechtstelling) de bevoegdheid daartoe mist.

George Davis, een van de raadslieden van de ter dood veroordeelde, kondigde dit nieuwe beroep aan, nadat de Federale rechter Louis Goodman geweigerd had het besluit van het Hof te Los Angeles teniet te doen. De rechter gaf nochtans te kennen, dat het voor Chessman nog mogelijk is bij het Federale Gerechtshof een beschikking van „habeas corpus" te verzoeken, waardoor zijn raadslieden in staat zullen zijn nieuw uitstel te verkrijgen.

Kort nieuws

In Tegucigalpa is een complot ontdekt tegen de regering van Honduras. Er zijn verscheidene arrestaties verricht.

RAAD NA ARUBA

E caso dje bringamento na Savaneta

H. v.d. L. a sali liber

ORANJESTAD — Tabata dia 14 di juni 1959 cu e guerra grandi a ser declara entre M.W. di Savaneta y su bicinja H. v.d. L. y henter su famia. Famia v.d. L. parse a yega di pone W. den dificultad un biaha caba y ora cu riba tal dia W. ta desafia su bicinja pa bai regla e cuenta aki cantu di laman, v.d. L. a bai pisca prame, mientras cu entretanto e la mabilisa su jiu hombernan.

Ora cu e piscadornan bibo a bolbe y e bringamentu porfin a cuminza tabata di principio visto caba cual lo a gana: W. a bai suela y poco despues a cocochа bai su cas cu un herida tras di su cabez.

Pero e no a keda cas muchu hopi Ratu despues e la blo cu un machete di tamanjo regular, prome e la corre tras di senjora Everona v.d. L. y despues tras di e jiu Jacobo di 18 anja, ora cu esaki a logra kita atencion di W. pa libra su mama di peliger. Lastimamente cu W. a logra hanja e hoben cantu di un muraya kende pa wowo di angua a scapa. Pasobra v.d. L. a yega net na ora cu un rema y despues di a herra e prome tiro, a claba e di dos rema fuertemente riba cabez di W. y cu a termina e pelea inmediatamente trobe. Cu cabez kibra y nier golpea W. mester a worde transporta urgentemente pa Hospital na unda e mester a keda cuater siman. Te ainda e no ta completamente bon, ainda e no por hole y e ta perde memoria de bes en cuando.

Requisitoir

Uno pa uno nan a worde sentencia diabierne mainta: prome M.W. cu ta worde acusa di esfuerso pa maltrato serio y despues H. v.d. L. pa maltrato serio. Mr. F. C. Flick a demanda un castigu di prison di dos luna completamente condicional pa W mas fl. 100.— di boet. Aki a worde tuma na consideracion, cu W. por a herida e mucha serio, si Jacobo no a buk liber, pero di otro banda e ta hanja cu e famia v.d. L. tabata hopi provocante. Tur esaki W. tabata para seucha poco o muchu apatico.

Ademas henter e asunto di machete e no tabata corda mas. Den su requisitoir contra v.d. L. e fiscal ta bisa cu ta referi na un caso, cu ta algu di defensa propio, pero cu no por a worde considera den e categoria aki, pa motibu cu ta acusado mes a haci cu W. mester a tuma e paso ey, ademas cu W. a spiertele cu e lo tuma revancha. Un luna di prison condicional y fl. 50.— di boet tabata e demanda.

Defensanan

Mr. H. C. Willemsen a defende W. y ta duna algun punto di bistanan interesante. Segun e, e declaracionnan cu W. lo a dal cu machete no tabata cierto, nan tabata asina hopi contra dje, cu W. no a hanja ni chens pa hisa e machete. Casi directamente nan a vloer e. Ademas e abogado ta pidi huez su atencion pa e pelea cantu di laman, den cual W. sigur a keda asina for di control cu e no a realisa kiko e tabata haci ora cu e la pasa man pa e machete y corre tras di e senjora di L. y e mucha homber. Te hasta e defensor ta bisa cu ta posibel cu su cliente tabata actuando den un condicion vago como resultado di e herida cu e la hanja durante e bringamentu cantu di laman. Mr. Willemsen ta hanja cu por considera noodweer-exces den e caso aki. Den su replicato mr. Flick ta contradici esaki. Tambe e ta contradici e apelacion di noodweer-exces.

Mr. P. V. Sjiem Fat, abogado di v.d. L. no ta hanja cu su cliente tabata provocante: „con e caso a principia ta existi diferente declaracionnan". Ademas segun e abogado solamente tabata di importancia loke a tuma lugar riba e terreno di cas di famia v.d. L.: nada di loke a pasa prome cu esayi. E manera cu su cliente a actua, mr. Sjiem Fat ta hanja completamente un cos normal: „Senjora y yiu ta den peliger di bida — e no por pensa razonable mas — pasa man pa e prome obheto cu por sirbi como harma y ta ataka e enemigo te ora cu esaki cai." „Senjor huez: tur condicionnan pa considera defensa propio ta keda cumproba cu esaki!" Por lo tanto e ta suplica pa laga su cliente sali liber.

Huez

Tocante e caso di W. e huez nobo mr. P. Bondam den su prome strafzitting, ta hanja cu ta suficiente comproba cu W. a zwaai cu e machete. Como cu no ta comproba cu W. durante e pelea cantu di laman a drenta den un condicion vago door di su herida, e defensa aki ta worde rechaza mescos cu e apelacion di noodweer-exces: acusado a busca e peliger completamente na tino. Por cierto tabatin asunto di provocacion, pero esaki no ta desculpa pa W. Tumando cuenta cu e herida serio di W., cual te ainda tin resultadonan continuo e sentencia pa W. tabata: un luna di prison condicional mas fl. 50.— di boet.

En cuanto e caso di v.d. L. mr. Bondam ta hanje acusacion premario comproba: maltrato serio. Su procedimiento contra W. e huez imposible por a aproba. E apelacion di defensa propio sinembargo ta worde accepta, como cu no ta razonable pa un persona worde ataka riba su propio terreno. Ta di comprende cu den tal caso di spanto bo ta pasa man pa prome obheto cu bo hanja manera acusado a hasi."

Pa e motibu aki Mr. Bondam a declara cu v.d. L. ta keda liber di tur persecucion. E raad dje caso di W. y v.d. L. a dura net dos ora.

Cu boso cooperacion nos por duna un relato completo di carnaval di 1960, si tur clubnan, gruponan di school, casnan comercial manda nos nan programa di celebracion di carnaval dje anja aki. Di parti di nos redaccion tambe nos kier ofrece tur facilidadnan cu nos por duna. Yama telefoon 2116 of 1116, of manda un nota na Nassaustraat 85, Oranjestad.

Mucha mericano a ser sentencia pa ladronicia

Despues a sigui e caso contra C.C.W. di 17 anja, un mericano cu ta biba na Seroe Colorado, kende tabatin diferente hortamentu riba su nomber. Suerte cu recherchenan a percura na tempo pa e no a hanja chens di hui bai pa extranheria, y salba di su castigu merecido. E la worde sentencia pa seis luna di prison cu descuento, di cual 138 dia tabata condicional cu tres anja proeftijd. A keda pues 42 dia cu descuento. Huez a duna ordu pa lage keda den prison.

B.R. a sali liber

E partidor di carta B.R. un anochi scur a bai kuier cu un mucha muher. Na cierto momento na un lugar poco abandona na San Nicolas e la laga su amor so un ratu pa bolbe bek mes ora. Pero un tal P.A. cu secretamente tabata watch nan, a pensa cu un chens asina e no ta hanja nunca mas y a bai purba su suerte. Pero e hobencita a cuminza grita cu tur su forsa pa yudanza, locual a hasi R. bolbe riba mesun pia, y a regla cuenta di A.

Siguiente mainta algun hende cu tabata pasa ayi banda casualmente a descubri, A. foi tino y mas morto cu bibo den un auto kibra. E la keda basta tempo den hospital. Diabierne mainta huez a declara e partidor di carta liber di tur persecucion, e tabatin tur motibu pa defende su curpa. P.T.T. contentu naturalmente e galinja tambe.

Pa Dakota motibu di a menaza cu pistool.

M.A.V. bispo di Anja Nobo como sirviente di Aruba Caribbean Hotel na un lugar patras den e palacio di turistanan a mik un pistool cu bala riba un colega. „Ta chanza m'a hasi cune", e ta bisa huez. „Pero esayi e otro no por a hole, cu tabata chanza", mr. Bondam ta contesta, kende ta conclui „amenaza cu morto „y ta yama e caso aki un caso hopi serio. Conforma e demanda di fiscal V. a worde condena pa un castigu di prison pa seis siman cu descuento, di cual cuater condicional y distruccion di e pistool. Den e sentencia aki mr. Bondam a tene cuenta cu e Anja Nobo anochi, y cu e retiro di e acusado di su trabau na e hotel, cual V. a hanja mientras tantu.

Seis luna pa motibu di maltrato pa C.J.V.

C.J.V. un Frances di St. Maarten, flacu y trabando como ayudante den un bar na Brasil durante cu e tabata bau di influencia di alcohol a ataka Federico Kock pafor di Bar cu un cuchu y a dunele un schram na su barica. Kock tabatin suerte, pasobra V. no tabatin suficiente control riba su mes pa dirigi e cuchu manera e tabatin intencion di haci y tambe net un patrouille di recherche tabata pasa ei banda. E demanda tabata un anja prison cu descuento.

Huez ta hasi esaki seis luna cu descuento di voorarrest for di 11 di december di anja pasa, y tambe e la tene cuenta cu e strafkaart di V. cu tabata limpi. Nan a duna ordu pa tene V. den prison.

CUMPLEANJOS

E hoben Johannes Kock ta celebra su 15 aniversario y ta ricibi felicitacion di su tata Ambrosio, mama Aplonia, rumannan Sixta, Nini, Luis, Luci, Juan Kock, tanta y omonan y demas familia Kock Maduro.

E hobencita Sofia Jacinta Gomez ta ricibi felicitacion di su mama Dora, F. i Maria, rumannan Marylin, Astrid Gomez, tantanan Maria, Chinta y Johanna, omonan Pedro, Victor, Oscar, Elo, Mico, Hose y Venancio, welanan Julia y Juana, welo Juan, especialmente di su pepe Maria Gomez, omo Alejandro Tromp, tambe di su amiguitanan Mariane, Ilsa y Glenda Ridderstap, primo y primanan, amiguitanan di Bewaarschool.

Hopi felicitacion ta bay awe pa sr. Ernesto Frans, kende ta recordando su fecha natal, pa parti di su querida esposa Mathilde, Jiunan Marita, Ramiro, Arlene, Esther, Herry, Erold, Lenin, Dexter Aman Isabel, Ira, Adel y Paul Frans especialmente di tur su amigonan.

E hobencito Biccnte Kelly ta cumpli anja y ta ricibi hopi felicitacion di su mama Ana, tata Simcn, rumannan Simon, Pedro, Regina, Maria, Theresita, Monica, Jacinta, Andrea, Florensia, Rosa tur su amigonan di de La Salle-school, especialmente di su pepe Zuster Enrika.

A perde un avion amfibio di marina Mericano

NICOSIA 20 jan. — Un avion amfibio di marina Mericano a perde y ta probable cu el a cai den e cerunan Raurus, na parti sur di Turkia, asina forza aereo Ingles a informa na Nicosia dia mars anochi.

E avion tabata bai Adana, na Turkia, for di Napoli, Italia. 15 Minuut prome cu e mester a baha na Adana, nan tabata tin contracto radial cune.

Woroshilov a yega Nueva Dehli

NUEVA DELHI 20 jan. — E presidente Ruro, Mariscal Woroshilof, a yega Nueva Delhi, India, acompanja pa 74 persona. El a worde ricibi na aeropuerto pa presidente Prasad di India y prome ministro Nehru.

Agenda

ARUBAANSE COURANT
diariamente cu excepcion di diadomingo
Edita pa
N.V. ARUBAANSE DRUKKERIJ EN UITGEVERS EN PUBLICITEITS MIJ.
Nassaustraat 85 · O'stad, Aruba N.A.
Suscripcion ƒ 3.— paga adelanta
Edicion suelto 20 ct
Telefon:
1116 Directiva y anuncio
2116 Redaccion y suscripcion
Directeur-hoofdredacteur G. J. Staartjes
Imprimi na N.V. Drukkerij „De Stad"

CINE
Diahuebs 21 di januari

DE VEER 8.30 „La bestia de otro planeta" a.l.
RIALTO 8.00 „Hong Kong affair" a.l.
PRINCIPAL 8.00 „King of the wild stallion" a.l.
AURORA 7.30 „Toda una vida" 18 j.
SAVANETA 7.30 „Pancho Lopez" 18 j.

BOTICA DI WARDA
Oranjestad: BOTICA ODUBER tel. 1780
San Nicolas: BOTICA CENTRAL tel. 5008

WIT-GELE KRUIS
Zr. Perpetua en Zr. Ewalda tel. 2200
10.00 Sluiting

JEUGDCENTRALE „LA SALLE" ARUBA
Donderdag 21 januari 1960

Brasil: 5 p.m. Volleyballtraining
St. Jozefbond Estrella (Sta. Cruz): 4.30 Voetbaltraining. 7.30 p.m. Volleyballtraining door de Bond. 7.30 p.m. Ping-pong: Estrella 1—Local in Commandeursbaaiclub.
Sint Jansknapen (San Nicolaas): 5 p.m. Zangles.
Rapid (Savaneta): 5 p.m. Junioren. 7.30 p.m. Training Reds.
Trupialen: 3.15 p.m. Junioren Zangrepetitie. 6.30 p.m. Senioren Vergadering Bestuur

POSTSLUITINGEN
Donderdag

Caracas 15.30, Curacao 10.00-16.00, Maracaibo 15.30, Miami 8.00, New York 8.00, Panama 15.00, Suriname 16.00.

RADIO KELKBOOM
Diahuebs 21 di januari

11.30 Opening
11.31 Musica Varia
12.00 Lunchmuziek
12.10 Noticias local na Pap.
12.25 Nieuws (internationaal en lokaal)
12.45 Norte Americana
12.55 News in nutshell
1.00 Musica varia
1.30 Sluiting
4.00 Rancheras
4.30 Noticias na Pap. (lokaal-polls y dep.)
4.45 Cocktail Musical
5.00 Danzones Cubanos
5.15 Musica cu Corlijo y su combo
5.30 Un programa cu Leo Marini
5.45 Calypsos
6.00 Programa di Nutricia
6.15 Cumpleanjos feliz
6.30 Charla Catolica
6.45 Dinnermuziek
7.00 Noticias na Pap.
7.15 Musica Varia
7.30 Musica Hulandes
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Norte Americana
8.15 Lagrima de una madre
8.30 Musica varia
9.00 C.C.A.
10.00 Sluiting.

VOZ DI ARUBA
Diahuebs 21 di januari

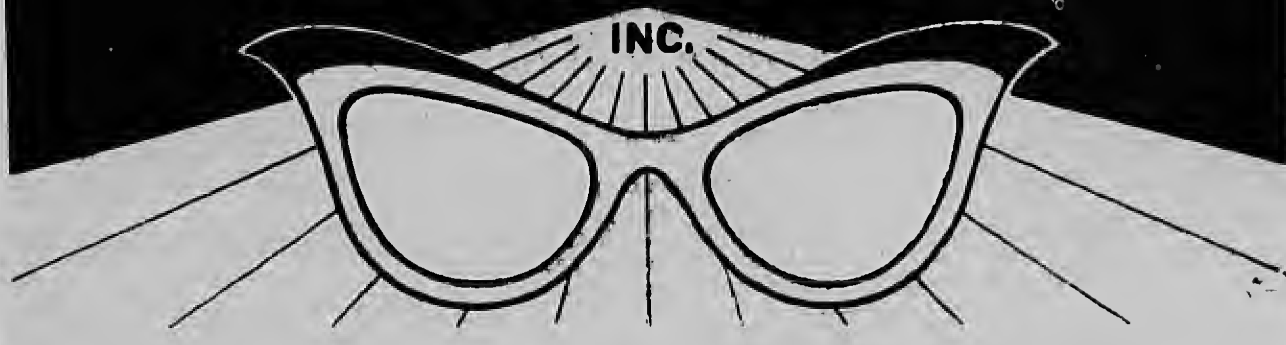
06.00 Apertura
06.03 Nos oracion di mainta „The Lord's prayer"
06.05 Dushi amanecer na Aruba (Semi-classic music)
06.15 Viana Auto Supply Co. brings you „News in English" C. P. J. Ceraire
06.30 Popular Instrumental Melodies
06.45 Mañanita Antillana
07.00 Canciones di amor dedica na oyentenan na exterior
07.30 Aruba Trading Co. ta presenta „Saludos Musical di Limacol" o.l.v. Adriaan Arends L.
07.45 Parada Internacional
08.00 Melodias Instrumental
08.15 Popular American Melodies
08.30 Viana Auto Supply Co. brings you „News in English" C. P. J. Ceraire
08.45 Ecos di Colombia
09.00 Boleros de moda
09.15 E artista di siman a cargo di „Lucho Gatica"
09.30 E orquesta di awe a cargo di „Ramon Marquez"
09.45 Musica Popular
10.00 Colgate-Palmolive presenta su novela „La Deshonrada"
10.30 Fuente Musical
11.00 Melodias Popular
11.15 Mambos, merengues y merecumbees
11.30 Popular American Melodies
11.45 Calypso Festival
12.00 Muziek uit Nederland
12.15 Victoria Bottling Co. biedt U „Nieuws in het Nederlands" o.l.v. Jos v.d. School
12.30 Seleccion musical di merdia
12.45 Melodias Latino-Americano
13.00 Viana Auto Supply Co. ta ofrece „Mundo en Marcha" o.l.v. Adriaan Arends L.
13.15 Notas Antillanas
13.30 Mejico canta en su radio
13.40 Proctor & Gamble presenta su novela „La mujer que compró el amor"
14.00 Spritzer & Fuhrmann ta presenta „Bo concierto diario" o.l.v. Adriaan Arends L.
15.00 Complaciendo peticiones di nos oyentenan na exterior
15.30 Seleccion di musica popular
16.00 Mercurius Trading Co. ta presenta „Complacencias y dedicatorios"
17.00 Felicitando nos oyentenan
17.30 „Ban participa den ganashi di La Esperanza" o.l.v. A. Croes
18.00 Mario S. Arends ta presenta Bo orquesta favorita a cargo di „Memo Salamanca"
18.30 Aruba Trading Co. presenta „Cabalgata Deportiva Schlitz" o.l.v. Tico Kuiperi
18.45 English & American Melodies
19.00 Viana Auto Supply Co. brings you „News in English" C. P. J. Ceraire
19.15 Concert of popular instrumental melodies
19.30 La Esperanza Supermarket ta presenta „Economiza cumprando na La Esperanza" o.l.v. Adisson Croes
20.00 Viana Auto Supply Co. ta ofrece „Mundo en marcha" o.l.v. Adriaan Arends L.
20.15 Exitos di Maria Victoria
20.30 Colgate-Palmolive presenta su novela „La culpa de los padres"
21.00 Herhaling programma „Zoeklicht op Nederland" Een wekelijks programma van Radio Nederland Wereldomroep
22.00 Sluiting.

RADIO VICTORIA
Diahuebs 21 di januari

11.30 Apertura
11.45 E mundu Femenino
12.00 Melodias di Merdia
12.15 Ultimas Noticias
12.30 World News
12.45 Concert Hall
1.30 Sign Off
4.00 Musica di Banda
4.15 Econan Celestial
4.30 Cafe con Musica
4.45 Waltznan Favorito
5.00 Academia del Aire
5.15 Palabranan di Bida
5.30 Interludio Musical
6.00 Noticias
6.15 Desencadenado
6.45 Tesoros Musicales
7.00 Noticias Hulandes
7.15 Klassieke Muziek
7.45 The Bandstand
8.00 World News
8.15 Off the Record
8.30 Back to the Bible
9.00 Musical Gems
9.30 Songs in the Night
10.00 News (repeat)
10.15 Hymns that Live
10.30 Sign Off

TELEVISION RADIO CARACAS
Jueves 21 de enero

0.20 Marcha Oficial, Himno Nacional.
8.25 Informacion Sobre los Programas del Dia.
8.30 Lo de Hoy
10.00 El Calendario de Mama
10.30 Cosas de Mujeres
11.15 Feminidades
11.30 La Perfecta Ama de Casa
11.56 Informacion Sobre los Programas del Dia
12.00 Gran Show de las Doce
1.15 Amaloa
1.30 El Imparcial Television
2.00 Pelicula
2.30 Su Club Femenino
3.00 Por el Ojo de la Cerradura
4.00 Estudio de Héctor Monteverde
4.30 Pelicula
6.00 El Show de Renny
7.15 El Tercer Hombre
7.30 Patrulla de Caminos
8.00 El Observador Creole
8.15 El Precio de la Vida
8.30 Patrulla de Puerto
9.00 La Jaula de Oro
9.15 Corlos
9.30 Defienda su Vida
10.00 Actualidad Politica
10.30 La Rubia Mireya
12.00 Informacion Sobre los Programas de Mañana
21.53 Goodnight Sweetheart





Nancie Rideout, campeon mundial di water ski, ta recorda su simpatizadornan loque por ser spera cu evolucion di deporte den anja 1960. E declaracion aqui el a haci foi Cypress Gardens, Fla.

E ENCANTADORA YVONNE

pa TUYUCHI

6.

„No — no larga bisa cosnan cynica. Esei ta masha barata. Naturalmente cu esei ta cos normal entre boso dos. Y asina mi ta gusta tambe. Pero scucha awor na conseho di un homber, cu a camna mas tantu cu bo riba mundo. No cuminza inmediatamente cu asunto di compromiso. Larga e asuntonan te awor manera nan ta. Goza sin estorbo di bo tempu di estudio; por fabor.... duna otro libertad".

Papiando asina e tata a lubida di domina e rabia cu a podera di dje y esaqui Frits no a larga di ripara. Tabatin un nubia riba su alegria templa y cu wenkbrauwnan moviendo e tabata sinta ta fiba su dilanti.

E ora ei el a sinti man di su tata riba su lomba. El a hiza cara y a mira e expresion di ardor conmovi riba esaqui su cara.

„Quere mi, mi yiu stima, probablemente bo ta bai encontra awor e anjanan di mas bunita di bo bida hoben. Y tambe e anjanan di mas dificil. Lo bini riba bo tur sorto di impresionnan. Lo bo cerra conoci cu un ambiente enteramente nobo. Cu Lydia esei ta mescos tambe. E tambe tin e derecho di mira bao di su bista loque ainda ta desconoci p'e. Boso lo hanja experiencia di bida. Wel ta berdad cu boso ta stima otro y ta sinti masha pa otro. Pero boso mester larga e sintimentunan ei bira profundo. E amor entre boso lo mester pasa pa un entrenamiento, un probacion. Bo ta pone bo mes na cadena foi awor, e cadena cu ta stroba bo den bo libertad y gozonan di hubentud. Awor ta boso tempu di goza, awor ta boso tempo di sinja conoce mundo bon manera e ta pasobra mundo ta di boso cu tur su humileza y sublimidad. Y paquico lo boso no goza di dje?

„Y loque cu mi ta papia aqui no ta pa bo sol, pero e ta pa Lydia tambe. Bo no tin derecho di quibra y stroba su libertad foi awor caba. E mucha aqui no a goza nada di mundo ainda, e no a mira nada e no a experimenta nada. E mester queda algun tempu liber p'e mes scohe su companjera di bida. Esaqui mester socede boluntariamente y no pa medio di un tratado, ni un promesa cu ta pone na cadena".

„Pero papa, no tabatin nada di compromiso papia entre nos dos tampoco". Frits a duna como contesta.

„Esaqui ta mas mehor ainda, mi yiu. Mucho mas mehor. Sinembargo mi ta bisa bo cu bo por pone Lydia libremente na altura di loque mi a bisa bo aqui. Large liber te dia cu boso mira cu en realidad boso a nace pa otro. No forza nada, pasobra tur cos ta resigna riba destino y si boso ta stima otro un dia lo boso encontra otro riba caminda di berdadera felicidad. Alomenos.... si bo quier acepta mi observacion di bida. Mi ta papia esaqui como un conseho y no como un mandato of un orden. Bo ta queda completamente liber pa haci loque bo ta desea. Y sigui mi conseho. Papia cu Lydia. Den boso circunstancia boso por sigui stima otro y toch quedando cada un liber sin ningun compromiso particular ni sin ningun promesa cu ta marra boso na otro. Y hustamente door di esaqui ta sali e amor berdadera, pasobra ora cu den tur cos cu toch boso hanja boso y cu resolve cu boso idea a queda mescos pa otro, anto ta boso ta escobi pa destino na ser esposo y esposa pa otro. Libertad ta masha util pa desarollo di cada un di boso su personalidad. Mi ta spera cu den tur caso lo bo pensa masha seriamente riba mi palabranan prome cu bo tuma ningun paso otro. Un ratu el a hari. „Mi ta quere cu e ultimo aqui practicamente mi n' nodi di puntra bo mes.

En realidad Frits a queda ta pensa riba e palabranan consehera di su tata y den tur sentido el a hanja cu e tata tabatin razon. Y ora cu el a conta Lydia di observacionnan di su tata, esaqui a bis'e cu e tata tabatin masha razon. Y e mucha muhe a bis'e asina:

„Naturalmente — mi quier bai Paris pa seis luna, ora cu mi termina mi estudionan. Figura bo cu mi contra aya cu un of otro artista-pintor romantico y cu mi namore. Ta busto anto pa mi rechaze un sunchi? No, mi amigo. Mi ta gusta alegria, libertad y facilidad di mi movimientonan. Pasobra mi sa toch cu bo ta stima mi y mi tambe ta stima bo. Compromiso of sin compromiso, libertad of sin libertad".

Y bisando asina e mucha muhe a pasa su man rond di su garganta y a queda ta mire cu wowonan hariendo. Frits a sintie masha alivia pa via dje palabranan aqui y asina a pasa anjanan.

x x x

Awor Frits tabatin 26 anja di edad y e tabata a punto di haci su examen di dokter den medicina y Lydia tabata un paar di siman caba na Paris. Y aunque nan cada un a conoce pa otro periodonan largu y tambe cortico, na cualnan un y otro a presenta, sinembargo ainda semper nan tabata sa cu nan tabata pertenece na otro.

Ta mas cu claro cu Frits no tabata larga di bai haci un paseo y bai un cine cu un of otro mucha muhe, pasobra e tabata hoben y masha simpatico. De lo contrario, Lydia tampoco no tabata dje santu ei cu e tabata larga di mustra un of otro mucha homber nechi carinjo y bai balia, cune of bai come na restaurant cune.

x x x

Ora cu den e momento aqui Frits tabata larga pasa den su mente tur e sucesonan aqui manera den un arranque el a bira su cara trobe pa e bolbe den mundo di realidad. El a hanja algo trobe di su tranquilidad interior. E tabata caprichoso pa cu su mes, E no quier a reconoce pa su mes cu Yvonne a haci impresion riba dje: tampoco e no tabata quier a reconoce cu e tabata un poco enamora riba e mucha muhe aqui cu a bin cuadra su caminda tranquilo di amor.

Ta quende e mucha aqui ta? Ta com e por ta bunita asina? Enfin: lo e saca e mucha aqui foi su memoria, pasobra lo ta cos pasahero. Pero esaqui tabata mas facil pa bisa cu pa haci.

E ta sigui

EL CISCO KID

1. „Senjor.... na unda por hanja un dokter?" „Aqui e dokter ta biba!"
2. Mientras.... Busca e diligencia. Bill! Si e voerman bay herida, nan ta queda bon frega!"
3. „Ami so mester ataquele?" „No ta trata di un „golpe", idiota! Papia cu nos espia!"



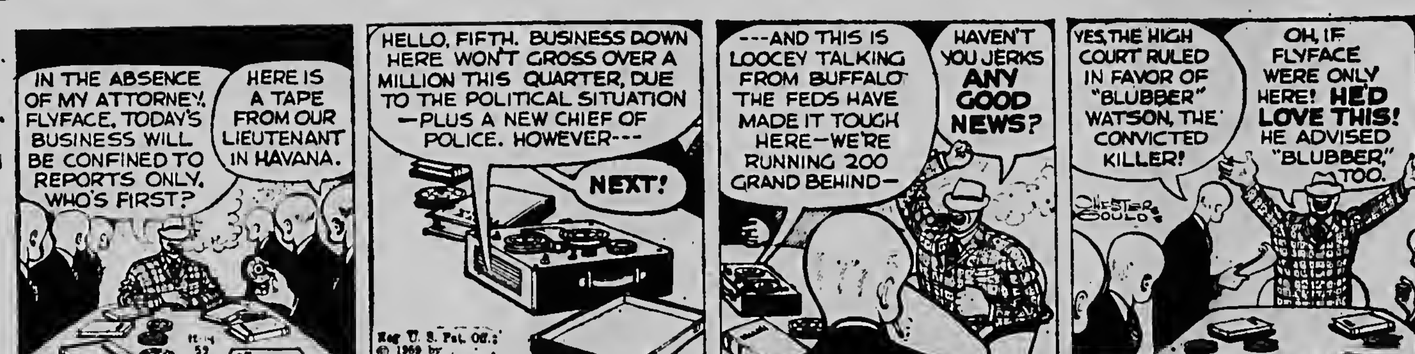
JUAN EL INTREPIDO

1. „Mi ta wantele.... pero e ta masha pisa!" „Wantele.... e ta masha grave.... nos ta na poco altura!"
2. Den e lucha di Juan pa recobra e controlnan di e helicopter, naturaleza mes ta juda un poco.
3. Un brisa cajente di repente ta sali for di e crater y ta hiza e helicopter!



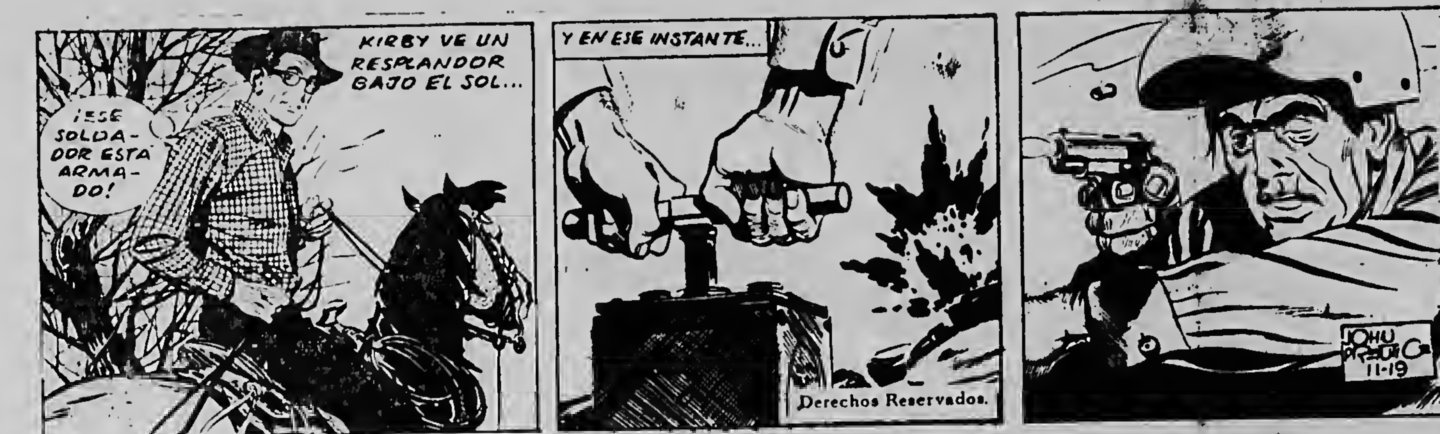
DICK TRACY

1. „Como mi abogado. Flyface ta ausente. tur asunto lo queda trata unicamente cu rapport quen ta promer?" „Aki tin un tape di nos lieutenant na Havana." 2. „Hallo. Fifth. Asuntonan ta slow aki. No conta cu millon di e quarter aki. pa motibo di e situacion politico - plus un hefe nobo di polis. Sin embargo - Quen ta sigui!" 3. Y aki ta Loocey ta papia for di Buffalo. E hendenan ta streng aki. Nos ta coriedo 200 mil atras. „Bosonan no tin ni un bon noticia?" 4. „Si. Huez a sali na favor di „Blubber" Watson. e verdugo condena!"



RIP KIRBY

1. „E welder ey ta arma!" Kirby ta mira un resplandor den solo...."
2. Y na e momento ey....
3. Triturador ta hanja su chance pa tira.



EL PRECIO DEL TRIUNFO

1. „Mi tabatin un presentimiento tocante Lalo.... pero ainda mi no por quere! Conque lo e bay trah acu Wyle of lo e cumimza riba su mes!" „Quizas ainda e por queda aki. Paula!"
2. „E honorario ey cu Wyle a dunele a haciele codicioso! E cincuenta mil tabata ridiculo!" „Por supuesto. pero corda bon cu Lalo a salba Wyle di algun salteadornan y cu e tin millones!"
3. „Bueno. mi no ta bay competi cu Wyle. ni cu e ambicionnan personal di Saxon!" „Lagele bay. Ben: a menos cu abo quier haci algo pa tenele!"



EL DIARIO DE UNA VIDA

1. „Bo quier sabi quico mi ta sinti pa bo? Pues. ta interesa bo anto. loque mi ta sinti?" „Esaki ta importante...."
2. „Mi no ta gusta pa ser utiliza door di ningun hende!"
3. „Julieta.... Julieta.... bo por quere.... cu ami.... ni ningun otro homber.... lo por ta capaz di utiliza bo si e tabatin e mas remota esperanza di bo amor?"



PEPITA

1. „Mi mester haci lihé of lo mi jega laat pa e cita cu Pepita!"
2: Uf!
3. „Oh! Dispensa mi!" „Bo ta dispensa, jonkuman guapo!"
4. „Bin aki. jonkuman guapo! E dianan ey ya a pasa pa bo!"



HOROSCOOP

di awe

ARIESNAN
21 Maart — 20 April

Trata di evita desharmonia den relacion cu otro personanan. No ta un dia favorable pa forma opinionnan definitivo ni pa tuma decisionnan di termino largo.

TAURISNAN
21 April — 21 Mei

Paga tino riba bo gastonan y trata di aumenta bo entrada. No gasta cen ni cos di balor pa loco. Limita e gastonan cu bo ta haci pa placer.

GEMINENAN
22 Mei — 21 Juni

Si bo ke trece cambio, check bon prome si bo no ta causa enemistad sea na cas of na oficina. Deseonan personal probablemente lo tin di warda poco.

VIRGONAN
24 Augustus — 23 September

Bo ta saka mas probecho pa bo mes si bo percura di tene bo mes poco atras y dedica bo na asuntonan cu mester di bo atencion. Bo por tin algun dificultad den bo trato cu otronan.

CANCERNAN
22 Juni — 23 Juli

Cuida bo entrada sea di negoshi of profesion. Sea cuidadoso y diplomatico cu esnan cu por exigi algo cu tin di haci cu cen.

LEONAN
24 Juli — 23 Augustus

Bo ta haci robez si bo tuma bo trabao of bo responsabilidad haci spetakel. Trata di para riba bo mes pianan. Haci bo trabao bon y ordent.

LIBRANAN
24 September — 23 October

No confia mucho riba otro den bo accionnan. No verwacht cooperacion ni atencion. Mihor bo warda poco cu bo opinion y haci bo best pa mantene paz y harmonia.

SCORPIONAN
24 October — 22 November

No haci cos di slordig en cuanto fondonan di otro hende ni den bo accionnan en cuanto bo amigonan. Por ta cu nan lo pidi bo un fabor cu ta exigi energia y cen. No gasta mucho cen pa placer.

SAGITARIUSNAN
23 November — 21 December

No conta riba cooperacion of steun di otronan. Mustra confianza den bo mes y di tal manera lo bo tene bo relacion cu tur hende satisfactorio.

CAPRICORNIUSNAN
22 December — 20 Januari

Tur loke ta di interes pa bo trabao y bo salu lo ta di masha nificacion. Evita actividadnan co lo por stroba bo di bo rutina di tur dia.

ACUARIUSNAN
21 Januari — 19 Februari

Asuntonan di seman queri ta exigi tempo y dedicacion. Sea practico pa evita gasto of risico.

PISES
20 Februari — 20 Maart

Evita pasonan cu por causa dificultad cu bo casa y otro personanan. Tur loke bo haci na cas of na trabao, mester ser haci cu idea fiho di evita tur pleito.

OFFICIELE MEDEDELINGEN
van
DE ARUBAANSE VOETBAL BOND

Aan de
Aangesloten verenigingen
Ereleden
Bestuursleden
Commissieleden en
Scheidsrechters van de A.V.B.

CANDIDATENLIJST

voor de verkiezingen in de Jaarlijkse Algemene Ledenvergadering van de Arubaanse Voetbal Bond, welke zal worden gehouden op VRIJDAG 29 JANUARI 1960 OM 7.30 N.M. in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion.

CANDIDATEN VOOR BESTUURSFUNCTIES (4 vacatures)

De Heer E. de Lange (herkiesbaar)	Candidaat gesteld door het Bestuur v.d. A.V.B.
De Heer P. D. Kelly (herkiesbaar)	idem
De Heer H.E.L. Samson (herkiesb.)	idem
De Heer J. Kelly (herkiesbaar)	idem
De Heer C. A. Kip	Candidaat gesteld door de verenigingen: Dakota, Universal en Aruba Jrs.
De Heer S. F. Croes	Candidaat gesteld door de verenigingen: Estrella, Brasil Jrs. en San Nicolaas Jrs.

CANDIDATEN VOOR DE BEROEPSCOMMISSIE:
De Heren Eerw. frere Johannes, I. de Cuba, S. J. Croes, Dr W. H. de la Fuente, L. C. M. Kerstens, J. M. Lacle, I. A. Franka, A. B. Kuiperi Jr. en O. I. Marugg.

CANDIDATEN VOOR DE FINANCIELE COMMISSIE:
Eerw. frere Theodorus, J. de J. Maduro, F. J. Tromp en F. R. Croes.

Aruba, 20 januari 1960.

Actividadnan di gobernador general di sur-Africa

Kaapstad 20 jan. — E gobernador-general nobo di sur-Afrika, Charles Swart, a declara na apertura dje sesion di parlamento sur-Africano, cu gobierno sur-Africano, ta lucha pa stimulacion di amistad y colaboracion cu tur pais Africano.

Gobierno lo presenta un proyecto di ley pa informa un adviesraad pa educacion. E educacion na e scoolnan pa nativonan ta haci bon progreso, asina Swart a bisa. E cantidad di peticion pa admision na e institutonan nobo pa mas educacion pa nativonan y hendenan di color, tabata „masha satisfactorio".

Un segundo proyecto di ley di gobierno lo stipula revision di senado.

Sir de Villiers Graaf, lider dje partido di oposicion, a anuncia, cu lo e presenta un mocion di desconfianza den gobierno dia mars.

Dr Jan Steytler, lider dje partido progresivo nobo, a anuncia cu lo e presenta un mocion, den cual 'tur politiek cu ta trata di comparti sur-Africa' ta worde rechaza y den cual ta worde insisti pa efectua reformacionnan pa garantiza derechonan y libertad di tur individuo, 'sin tene cuenta cu su raza of color'.

Un representante dje nativonan, sra Margaret Ballinger, lo presenta un mocion, den cual ta worde insisti riba reemplaza dje kaarchi di identificacion pa nativonan, cu un sistema cu ta en acuerdo cu usonan moderno democratico.

E mocion ta bisa cu e kaarchi di identificacion ta un violacion inhustifica di libertad personal y e ta solamente pa crea pobreza e tension entre e rasanan.

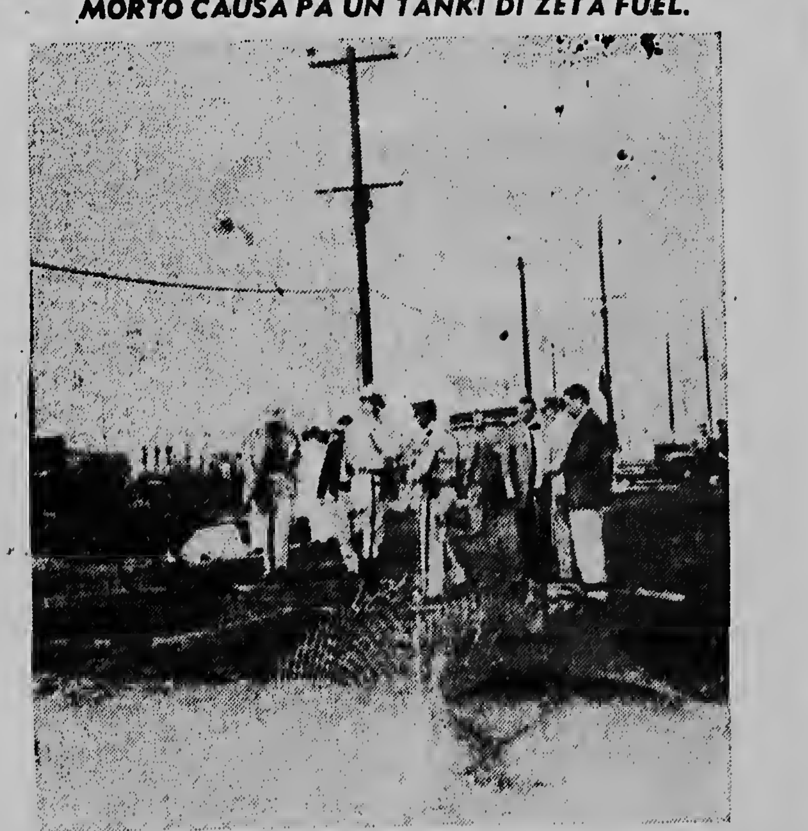
Un miembro dje partido nacional di gobierno, dr De Wet, a anuncia cu lo e presenta un mocion pa tuma medidanan severo contra estranheronan cu ta biba permanentemente of pa un cierto tempu na Africa, y cu ta tuma parti na 'actividadnan malicioso y subversivo'.

Du Basson, kende a worde saca for di partido Nacional durante e reces parlamentario, y kende ta miembro di parlamento awor sin cu e ta representa ningun partido, a anuncia, representacion di un mocion, segun cual sur-oeste-Africa ta merece atencion serio y honesto di parlamento, pa motibu di su desarollo politico en relacion cu sur-Africa.

Welga entre trahadornan di haf na Buenos Aires

BUENOS AIRES, 20 januari. — awe haf di Buenos Aires a cera di repente, ora cu 85 porciento dje trahadornan di haf a cuminza un welga pa exigi aumento di sueldo di 250 te 350 peso pa hora. Parce cu e companianan no tin intencion di cumpli cu e exigicion aki. E welga lo dura te majan.

MORTO CAUSA PA UN TANKI DI ZETA FUEL.



Ningun hende no sa qui ora ni qui dia e ta muri, pasobra esai ta destino. Pera wel ta tragico di comenta morto di Sra. June David di 32 anja di edad, mama di dos yiu. E muhe aqui tabata bai haci su diligencia carriendo riba un bicicleta, ora cu un tanki di fuel a cai fai un bombero i a mate instantaneamente. Esaqui a tuma luga na Tucson, Ariz. E bicicleta a queda benta aibao banda dje curpa sin alma. E tanki tabata contene 1.700 gallon di jet fuel i esaqui a quime mata unbez.